

Scripture: Ecclesiastes 3:1-8

Date Painted: 8th August 2024

When we moved into our home in Japan, we explored the gardens around our house. We didn't know much about the types of trees that were waiting for us. Our Japanese neighbours and friends came over to teach us what was growing - an Ume tree, a Yuzu tree and a Sarusuberi tree.

When I looked at the Sarusuberi tree in winter - I actually thought it was dead. Seriously. I got my garden cutters out one day and trimmed most of the branches I could reach. I thought it's days were over and how could we arrange to chop it down all together? How wrong was I!

Then spring came, a few leaves started growing on all the tall branches I couldn't reach with the clippers, until the whole tree was beautiful and green. I was shocked!

Then summer came, and beautiful pink bunches of petals bloomed at the tips of most of the branches. It's now my favourite tree in our yard!

Did you know?

Our Japanese friend taught us the name Sarusuberi means "Monkey Slip". The tree got this name in Japan because of the trunk being so smooth that even monkeys can't climb it! It's also known as a Crape Myrtle or a Hyakujikko (A hundred day crimson) because of its long lasting bloom.

Prayer: Thankyou Lord for your seasons of life. May we be patient in all the in-betweens. Amen

Activation: What's something that may look dead that you need to wait and be patient for to grow and even bloom? Give it time, a new season's coming!

P.S Apparently monkeys can climb the tree easily!

聖書 伝道者の書 3章1-8節

描いた日: 2024年8月8日

日本の家に引っ越してきたとき、私たちは家の周りの庭を探検した。私たちを待っている木の種類についてはよく知らなかった。梅の木、ゆずの木、そしてさるすべりの木だ。

サルスベリの木を冬に見たとき、実は枯れていると思った。マジで。ある日、私は庭木用のカッターを取り出し、手の届く枝をほとんど切り落とした。もう寿命だと思ったし、切り倒すなんてどうしたらいいんだろう？ それは大きな間違いだった！

そして春が来て、バリカンでは届かなかった高い枝にも少しずつ葉が生え始め、木全体が美しい緑色になった。私はショックを受けた！

そして夏が来て、ほとんどの枝先に美しいピンクの花びらの束が咲いた。今では我が家の庭で一番好きな木だ！

ご存知でしたか？

さるすべり」という名前は「猿の滑り台」という意味だと、日本人の友人が教えてくれた。幹がつるつるしていてサルでも登れないことから、日本ではこの名前がついたそう！ また、この木は百日紅（さるすべり）とも呼ばれ、花が長持ちすることから百日紅（ひゃくにちこう）とも呼ばれています。

祈り 主よ、人生の季節をありがとうございます。私たちが、その狭間で忍耐強くいられますように。アーメン

活性化： 枯れているように見えても、成長や開花のために辛抱強く待つ必要のあるものは何ですか？ 新しい季節がやってくる！

追伸： 猿は簡単に木に登れるらしい！